

القرآن الكريم

أعوذ بالله من الشيطان الرجيم

I seek refuge in Allah from Shaitan, the expelled from his mercy

المنزل-٢

أياتها - ١٤٨ , رُكُوعَاتُهَا - ١٨

وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنزِلَ - ٧

رُكُوعَاتُهَا-١٦

سُورَةُ الْمَائِدَةِ(مدني)

أياتها-١٢٠

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful

وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَى أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا

المنزل-٢
سَمِعُوا مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ⑧٣

⑧٣ Wa izaa sami'oo maaa unzila ilar Rasooli taraaa
a'yunahum tafeedu minad dam'i mimmmaa 'arafoo
minalhaqq; yaqooloona Rabbanaaa aamannaa faktubnaa
ma'ash shaahideen ⑧٣
المنزل-٢

وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطْمَعُ أَنْ يُدْخِلَنَا رَبُّنَا

مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ ⑧٤

⑧٤ Wa maa lanaa laa nu'minu billaahi wa maa jaaa'anaa
minal haqqi wa natma'u ai yudkhillanaa Rabbunaa ma'al
qawmis saaliheen

فَأَتَابَهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٥﴾

﴿٨٥﴾ Fa asaabahumul laahu bima qaaloo Jannaatin tajree min tahtihal anhaaru khaalideena feehaa; wa zaalika jazaaa'ul muhsineen

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٨٦﴾

﴿٨٦﴾ Wallazeena kafaroo wa kazzaboo bi Aayaatinaaaa ulaaa'ika Ashaabul Jaheem (section) اع

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْرِمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿٨٧﴾

﴿٨٧﴾ Yaaa aiyuhal lazeena aamanoo laa tuharrimoo taiyibaati maaa ahallal laahu lakum wa laa ta'tadooo; innal laaha laa yuhibbul mu'tadeen

وَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾

﴿٨٨﴾ Wa kuloo mimmaa razaqakumul laahu halaalan taiyibaa; wattaqul laahallazeee antum bihee mu'minon

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَدْتُمُ
 الْإِيمَانَ فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ مِنْ أَوْسَطِ مَا تَطْعَمُونَ
 أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ^ط فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ^ط
 ذَلِكَ كَفَّارَةٌ أَيْمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ ^ط وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ ^ط كَذَلِكَ يُبَيِّنُ
 اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ^{٨٩}

⑧٩ Laa yu'aakhizukumul laahu billaghwi fee aimaanikum
 wa laakiny ya'aakhizukum bimaa 'aqqattumul aimaana
 fakaf faaratuhooo it'aamu 'asharati masaakeena min awsati
 maa tut'imoona ahleekum aw kiswatuhum aw tahreeru
 raqabatin famallam yajid fa Siyaamu salaasati aiyaam;
 zaalika kaffaaratu aimaanikum izaal halaftum; wahfazooo
 aimaanakum; kazaalika yubaiyinul laahu lakum
 Aayaatihee la'allakum tashkuroon

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ
 مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ^{٩٠}

⑨٠ yaaa aiyuhal lazeena amanooo innamal khamru
 walmaisiru wal ansaabu wal azlaamu rijsum min 'amalish
 shaitaani fajtaniboohu la'al lakum tuflihoon

إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ
وَالْمَيْسِرِ وَيُصَدِّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ ⑨١

⑨١ Innamaa yureedush Shaitaanu ai yooqi'a bainakumul
'adaawata wal baghdaaa'a fil khamri wal maisiri wa
yasuddakum 'an zikril laahi wa 'anis Salaati fahal antum
muntahoon

وَاطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحْذَرُوا فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّمَا عَلَى
رَسُولِنَا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ⑨٢

⑨٢ Wa atee'ul laaha wa atee'ur Rasoola wahzaroo; fa in
tawal laitum fa'lamooo annamaa 'alaa Rasoolinal
balaaghul mubeen

لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا إِذَا مَا
اتَّقَوْا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وَآمَنُوا ثُمَّ اتَّقَوْا وَأَحْسَنُوا
ع وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ⑨٣

⑨٣ Laisa 'alal lazeena amanoo wa 'amilus saalihaati
junaahun feemaa ta'imooo iza mat taqaw wa amanoo wa

'amilus saalihaati summat taqaw wa aamanoo summat
taqaw wa ahsanoo; wallaahu yuhibbul muhsineen ٤٢

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِيَبْلُغَنَّكُمْ اللَّهُ بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَنَالَهُ أَيْدِيكُمْ وَ
رِمَا حُكْمٍ لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَن يَخَافُهُ بِالْغَيْبِ ۚ فَمَنِ اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ
عَذَابٌ أَلِيمٌ ٩٤

٩٤ Yaaa aiyuhal lazeena aamanoo la yabluwannakumul
laahu bishai'im minas saidi tanaaluhooo aideekum wa
rimaahukum liya'lamal laahu mai yakhaafuhoo bilghaib;
famani' tadaa ba'da zaalika falahoo 'azaabun aleem
(section)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ ۗ وَمَن قَتَلَهُ مِّنْكُمْ
مُّتَعَمِّدًا فَجَزَاءٌ مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ
هُدًى بَلِغِ الْكَعْبَةَ أَوْ كَفَّارَةً طَعَامٍ مَّسْكِينٍ أَوْ عَدْلٌ ذَلِكِ صِيَامًا لِّيَذُوقَ
وَبَالَ أَمْرَهُ ۗ عَفَا اللَّهُ عَمَّا سَلَفَ ۗ وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمِ اللَّهُ مِنْهُ ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ
ذُو انْتِقَامٍ ٩٥

٩٥ Yaaa aiyuhal lazeena aamanoo laa taqtulus saida wa
antum hurum; wa man qatalahoo minkum mut'am midan
fajazaaa'um mislu maa qatala minanna'ami yahkumu bihee

zawaa 'adlim minkum hadyam baalighal Ka'bati aw
kaffaaratun ta'aamu masaakeena aw 'adlu zaalika Siyaamal
liyazooqa wabaala amrih; 'afal laahu 'ammaa salaf; wa
man 'aada fayanta qimul laahu minh; wallaahu 'azeezun
zuntiqaaam

أَحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ
صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرْمًا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ⑨⑥

⑨⑥ Uhillal lakum saidul bahri wa ta'aamuhoo mataa'al lakum
wa lissaiyaarati wa hurrima 'alaikum saidul barri maa
dumtum hurumaa; wattaqul laahal lazeee ilaihi tuhsharoon

جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيَمًا لِّلنَّاسِ وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ
وَالْهَدْيَ وَالْقَلَائِدَ ۚ ذَٰلِكَ لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ وَأَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ⑨⑦

⑨⑦ Ja'alal laahul Ka'batal Baital Haraama qiyaamal linnaasi
wash Shahrul Haraama walhadya walqalaaa'id; zaalika
lita'lamooo annal laaha ya'lamu maa fis samaawaati wa
maa fil ardi wa annal laaha bikulli shai'in 'Aleem

إِعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ وَأَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ٩٨ ط

⑨٨ I'lamooo annal laaha shadeedul 'iqaabi wa annal laaha
Ghafoorur Raheem

مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ٩٩

⑨٩ Maa 'alar Rasooli illal balaagh; wallaahu ya'lamu maa
tubdoona wa maa taktumoon

قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيثِ فَاتَّقُوا
اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ١٠٠ ع

①٠٠ Qul laa yastawil khabeesu wattaiyibu wa law a'jabaka
kasratul khabees; fattaqul laaha yaaa ulil albaabi
la'allakum tuflihoon (section) ع٣

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءٍ إِنْ تُبَدَ لَكُمْ تَسْأَلُكُمْ وَإِنْ
تَسْأَلُوا عَنْهَا حِينَ يُنزَّلُ الْقُرْآنُ تُبَدَ لَكُمْ عَفَا اللَّهُ عَنْهَا وَاللَّهُ غَفُورٌ
حَلِيمٌ ١٠١

①٠١ yaaa aiyuhal lazeena amanoo laa tas'aloo 'an ashyaaa'a
in tubda lakum tasu'kum wa in tas'aloo 'anhaa heena
yunazzalul Qur'aanu tubda lakum; 'afallaahu 'anhaa;
wallaahu Ghafoorun Haleem

قَدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ أَصْبَحُوا بِهَا كَافِرِينَ ﴿١٠٢﴾

⑩ Qad sa alahaa qawmum min qablikum summa asbahoo
bihaa kaafireen

مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ وَلَا سَائِبَةٍ وَلَا وَصِيلَةٍ وَلَا حَامٍ ۖ وَلَكِنَّ الَّذِينَ
كَفَرُوا يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ ۗ وَآكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٠٣﴾

⑩ Maa ja'alal laahu mim baheeratinw wa laa saaa'ibatinw
wa laa waseelatinw wa laa haaminw wa laakinnal lazeena
kafaroo yaftaroonaa 'alallaahil kazib; wa aksaruhum laa
ya'qiloon

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَىٰ مَا أَنزَلَ اللَّهُ وَإِلَىٰ الرَّسُولِ قَالُوا حَسْبُنَا مَا
وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا ۖ أُولَٰئِكَ كَانُوا فِي الْأُولَىٰ سَاهُونَ ﴿١٠٤﴾

⑩ Wa iza qeela lahum ta'aalaw ilaa maaa anzalallaahu wa
ilar Rasooli qaloo hasbunaa maa wajadnaa 'alaihi
aabaaa'anaa; awa law kaana aabaaa'uhum laa ya'lamoona
shai'anw wa laa yahtadoon

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ
إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝^ط

⑩⁵ Yaaa aiyuhal lazeena aamanoo 'alaikum anfusakum laa yadurrukum man dalla izah tadaitum; ilal laahi marji'ukum jamee'an fayunabbi'ukum bima kuntum ta'maloon

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةٌ بَيْنَكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمْ الْمَوْتُ حِينَ
الْوَصِيَّةِ أَثْنِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ أَوْ آخَرَانِ مِنْ غَيْرِكُمْ إِنْ أَنْتُمْ
ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَأَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةُ الْمَوْتِ تَحْبِسُونَهُمَا مِنْ بَعْدِ
الصَّلَاةِ فَيُقْسِمُنِ بِاللَّهِ إِنْ ارْتَبْتُمْ لَا نَشْتَرِي بِهِ ثَمَنًا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ
وَلَا نَكْتُمُ شَهَادَةَ اللَّهِ إِنَّا إِذًا لَّمِنَ الْآثِمِينَ ۝^ط

⑩⁶ Yaaa aiyuhal lazeena aamanoo shahaadatu bainikum izaa hadara ahadakumul mawtu heenal wasiyyatis naani zawaa 'adlim minkum aw aakharaani min ghairikum in antum darabtum fil ardi fa asaabatukum museebatul mawt; tahbi soonahumaa mim ba'dis Salaati fa yuqsimaani billaahi inirtabtum laa nashtaree bihee samanaw wa law kaana zaa qurbaa wa laa naktumu shahaadatal laahi innaaa izal laminal aasimeen

فَإِنْ عُرِّرَ عَلَىٰ أَنَّهُمَا اسْتَحَقَّآ إِثْمًا فَأُخْرِنِ يَقُومُنِ مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِينَ
اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْأُولَيْنِ فَيُقْسِمُنِ بِاللَّهِ لَشَهَادَتِنَا أَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا وَ
مَا اعْتَدَيْنَا ۚ إِنَّا إِذَا لَمِنَ الظُّلَمِينَ ۝¹⁰⁷

⑩ Fa in 'usira 'alaaa annahumas tahaqqaaa isman fa
aakharaani yaqoomaani maqaamahumaa minal lazeenas
tahaqqa 'alaihikul awlayaani fa yuqsimaani billaahi
lashahaadatunaaa ahaqqu min shahaadatihimaaa wa
ma'tadainaaa innaaa izal laminaz zaalimeen

ذَلِكَ أَذَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ عَلَىٰ وَجْهِهَا أَوْ يَخَافُوا أَنْ تُرَدَّ أَيْمَانٌ بَعْدَ
أَيْمَانِهِمْ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاسْمَعُوا ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ۝¹⁰⁸

⑩ Zaalika adnaaa ai yaatoo bishshahaadati 'alaa wajhihaaa
aw yakhaafooo an turadda aimaanum ba'da aimaanihim;
wattaqul laaha wasma'oo; wallaahu laa yahdil qawmal
faasiqeen (section) ع

يَوْمَ يَجْمَعُ اللَّهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَا أُجِبْتُمْ ۗ قَالُوا لَا عِلْمَ لَنَا إِنَّكَ أَنْتَ
عَلَّامُ الْغُيُوبِ ۝¹⁰⁹

⑩ yawma yajma'ul laahur Rusula fa yaqoolu maazaaa
ujibtum qaaloo laa 'ilma lanaa innaka Anta 'Allaamul

إِذْ قَالَ اللَّهُ يٰعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ اذْكُرْ نِعْمَتِي عَلَيْكَ وَعَلَىٰ وَالِدَتِكَ إِذْ
 أَيَّدْتُكَ بِرُوحِ الْقُدُسِ ۖ تُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا ۗ وَإِذْ عَلَّمْتُكَ
 الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ ۗ وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ
 الطَّيْرِ بِإِذْنِي فَتَنْفُخُ فِيهَا فَتَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِي وَتُبْرِئُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ
 بِإِذْنِي ۗ وَإِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِي ۗ وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَنْكَ إِذْ
 جِئْتَهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ۝

①⑩ Iz qaalal laahu yaa 'Eesab-na-Maryamaz kur ni'matee
 'alaika wa 'alaa waalidatik; iz aiyattuka bi Roohil Qudusi
 tukallimun naasa fil mahdi wa kahlanw wa iz 'allamtukal
 kitaaba wal Hikmata wa Tawraata wal Injeela wa iz
 Takhluqu minat teeni kahai 'atit tairi bi iznee fatanfukhu
 feeha fatakoonu tairam bi iznee wa tubri'ul akmaha wal
 abrasa bi iznee wa iz tukhrijul mawtaa bi iznee wa iz
 kafaftu Baneee Israaa'eela 'anka iz ji'tahum bil baiyinaati
 fa qaalal lazeena kafaroo minhum in haazaaa illaa sihrum
 mubeen

وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الْحَوَارِيِّينَ أَنْ آمِنُوا بِي وَبِرَسُولِي قَالُوا آمَنَّا وَاشْهَدْ
بِأَنَّنَا مُسْلِمُونَ ⑪

⑪ Wa iz awhaitu ilal hawaariyyeena an aaminoo bee wa bi
Rasoolee qalooo aamannaa washhad bi annanaa
muslimoon

إِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ يُعِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَنْ يُنَزِّلَ
عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ ⑫ قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ ⑬

⑫ Iz qaalal hawaariyyoona yaa 'Eesab na Maryama hal
yastatee'u Rabbuka ai yunaz zila 'alinaa maaa'idatam
minas samaaa'i qaalat taqul laaha in kuntum mu'mineen

قَالُوا نُرِيدُ أَنْ نَأْكُلَ مِنْهَا وَتَطْمَئِنَّ قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَّقْتَنَا
وَنَكُونَ عَلَيْهَا مِنَ الشَّاهِدِينَ ⑬

⑬ Qaaloo nureedu an naakula minhaa wa tatam'inna quloo
bunaa wa na'lama an qad sadaqtana wa nakoona 'alaihaa
minash shaahideen

قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ
تَكُونُ لَنَا عِيدًا لِأَوَّلِنَا وَآخِرِنَا وَآيَةً مِنْكَ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّزُقِينَ

①④ Qaala 'Eesab nu Maryamal laahumma Rabbanaaa anzil
'alainaa maaa'idatam minas samaaa'i takoonu lanaa 'eedal
li awwalinaa wa aakirinaa wa Aayatam minka warzuqnaa
wa Anta khairur raaziqeen

قَالَ اللَّهُ إِنِّي مَنَزَّلْتُهَا عَلَيْكُمْ فَمَنْ يَكْفُرْ بَعْدُ مِنْكُمْ فَإِنِّي أُعَذِّبُهُ عَذَابًا لَا
أُعَذِّبُهُ أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ ①⑤

①⑤ Qaalal laahu innee munaz ziluhaa 'alaikum faman yakfur
ba'du minkum fa innee u'azzibuhoo 'azaabal laaa
u'azzibuhooo ahadam minal 'aalameen (section)
ع ٥

وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يُعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ ءَأَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمَّيَ الْهَيْنِ
مِن دُونِ اللَّهِ ط قَالَ سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقِّ إِنْ
كُنْتُ قُلْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ ط تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ ط إِنَّكَ
أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ①⑥

①⑥ Wa iz qaalal laahu yaa 'Eesab na Maryama 'a-anta qulta
linnaasit takhizoonee wa ummiya ilaahaini min doonil
laahi qaala Subhaanaka maa yakoonu lee an aqoola maa
laisa lee bihaqq; in kuntu qultuhoo faqad 'alimtah; ta'lamu

maa fee nafsee wa laaa a'almu maa fee nafsik; innaka Anta
'Allaamul Ghuyoob

مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمَرْتَنِي بِهِ أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ وَكُنْتُ
عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنْتَ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ
وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ①①⑦

①①⑦ Maa qultu lahum illaa maaa amartanee bihee ani'budul
laaha Rabbeee wa Rabbakum; wa kuntu 'alaihim
shaheedam maa dumtu feehim falammaa tawaffaitanee
kunta Antar Raqeeba 'alaihim; wa Anta 'alaa kulli shai'in
Shaheed

إِنْ تُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرَ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ
①①⑧

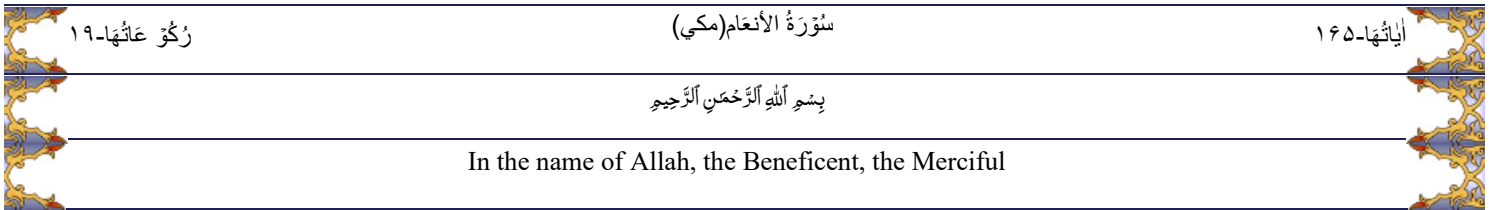
①①⑧ In tu'azzibhum fa innahum ibaaduka wa in taghfir lahum
fa innaka Antal 'Azzezul Hakeem

قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمُ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ
الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ①①⑨

①¹¹⁹ Qaalal laahu haaza yawmu yanfa'us saadiqeena
sidquhum; lahum janaatunn tajree min tahtihal anhaaru
khaalideena feehaaa abadaa; radiyal laahu 'anhum wa
radoo 'anh; zaalikal fawzul 'azeem

ع¹²⁰ ① لِّلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا فِيْهِنَّ ۗ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۗ

② Lillaahi mulkus samaawaati wal ardi wa maa feehinn;
wa Huwa 'alaa kulli shain'in Qadeer (section) ع٦



ط^٥ ① الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمٰتِ وَالنُّوْرَ
تُمْ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهَمْ يَعْدِلُوْنَ ①

① Alhamdu lillaahil lazee khalaqas samaawaati wal arda
wa ja'alaz zulumaati wannoor; summal lazeena kafaroo bi
Rabbihim ya'diloon

ط ② هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ طِيْنٍ ثُمَّ قَضٰى اَجَلًا ۗ وَاَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهٗ ثُمَّ
اَنْتُمْ تَمْتَرُوْنَ ②

② Huwal lazee khalaqakum min teenin summa qadaaa
ajalanw wa ajalum musamman 'indahoo summa antum

وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ ③

③ Wa Huwal laahu fissaamaawaati wa fil ardi ya'lamu sirrakum wa jahrakum wa ya'lamu maa taksiboona

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ④

④ Wa maa taateehim min Aayatim min Aayaati Rabbihim illaa kaanoo 'anhaa mu'rideen

فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَنْبَاءُ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ⑤

⑤ Faqad kazzaboo bilhaqqi lammaa jaaa'ahum fasawfa yaateehim ambaaa'u maa kaanoo bihee yastahzi'oon

أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ مَكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ مَا لَمْ نُمْكِنْ لَكُمْ وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مِدْرَارًا وَجَعَلْنَا الْأَنْهَارَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ⑥

⑥ Alam yaraw kam ahlaknaa min qablihim min qarnim makkannaahum fil ardi maa lam numakkil lakum wa

arsalna samaaa'a 'alaihimi midraaranw wa ja'alnal anhaara
tajree min tahtihim fa ahlak naahum bizunoobihim wa
anshaanaa mim ba'dihim qarnan aakhareen

وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ لَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا
إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ⑦

⑦ Wa law nazzalnaa 'alaika Kitaaban fee qirtaasin
falamasooahu bi aideehim laqaalal lazeena kafarooo in
haazaaa illaa sihrum mubeen

وَقَالُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ ۖ وَلَوْ أَنْزَلْنَا مَلَكَ لَقُضِيَ الْأَمْرُ ثُمَّ لَا
يُنظَرُونَ ⑧

⑧ Wa qaaloo law laaa unzila alaihi malakunw wa law
anzalna malakal laqudiyaa amru summa laa yunzaroon

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكَ لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا ۖ وَلَلَبَسْنَا عَلَيْهِمْ مَا يَلْبِسُونَ ⑨

⑨ Wa law ja'alnaahu malakal laja'alnaahu rajulanw wa
lalabasnaa 'alaihimi maa yalbisoon

وَلَقَدْ اسْتَهْزَيْتَ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا
بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ⑩

⑩ Wa laqadis tuhzi'a bi-Rusulim min qablika fahaqaq
billazeena sakhiroo minhum maa kaanoo bihee
yastahzi'oon (section) ٤٤

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكذِّبِينَ ⑪

⑪ Qul seeroo fil ardi summan zuroo kaifa kaana 'aaqibatul
mukazzibeen

قُلْ لِمَنْ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ لِلَّهِ كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ط
لِيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ ط الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ
لَا يُؤْمِنُونَ ⑫

⑫ Qul limam maa fis samaawaati wal ardi qul lillaah;
kataba 'alaa nafsihir rahmah; la yajma 'annakum ilaa
Yawmil Qiyaamati laa raiba feeh; allazeena khasirooo
anfusahum fahum laa yu'minoon

وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ⑬

⑬ Wa lahoo maa sakana fillaili wannahaar; wa Huwas
Samee'ul Aleem

قُلْ أَغْيِرَ اللَّهُ أَلْحَدُ وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعَمُ وَلَا يُطْعَمُ^ط
قُلْ إِنِّي أَمَرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ⑭

⑭ Qul aghairal laahi attakhizu waliyyan faatiris
samaawaati wal ardi wa Huwa yut'imu wa laa yut'am;
innee umirtu an akoona awwala man salama wa laa
takoona minal mushrikeen

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ⑮

⑮ Qul innee akhaafu in 'asaitu Rabbee 'azaaba Yawmin
'Azeem

مَنْ يُصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهُ^ط وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ⑯

⑯ Mai yusraf 'anhu Yawma'izin faqad rahimah; wa zaalikal
fawzul mubeen

وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ^ط وَإِنْ يَمْسَسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑰

⑰ Wa iny-yamsaskal laahu bidurrin falaaa kaashifa lahoo
illaa Huwa wa iny-yamsaska bikhairin fa Huwa 'alaa kulli
shai'in Qadeer

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ ^ط وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ^⑱

⑱ Wa Huwal gaahiru fawqa 'ibaadih; wa Huwal Hakeemul
Khabeer

قُلْ أَيْ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً ^ط قُلِ اللَّهُ ^{لا تَقِفْ} شَهِيدٌ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ^{تَف} وَأُوحِيَ
إِلَىٰ هَذَا الْقُرْآنِ لِأُنذِرَكُمْ بِهِ وَمَنْ بَلَغَ ^ط أَيْنَكُمْ لَتَشْهَدُونَ أَنَّ مَعَ اللَّهِ
الِهَةَ أُخْرَىٰ ^ط قُلْ لَا أَشْهَدُ ^ع قُلْ إِنَّمَا هُوَ إِلَهُ وَوَاحِدٌ وَإِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا
تُشْرِكُونَ ^⑲

⑲ Qul ayyu shai'in akbaru shahaadatan qulil laahu
shaheedum bainee wa bainakum; wa oohiya ilaiya haazal
Qur'aanu li unzirakum bihee wa mam balagh; a'innakum
latashhadoona anna ma'al laahi aalihatan ukhraa; qul laaa
ashhad; qul innamaa Huwa Ilaahunw Waahidunw wa
innanee baree'um mimmaa tushrikoon

الَّذِينَ اتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ ^ط الَّذِينَ خَسِرُوا
أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ^⑳

⑳ Allazeena aatainaa humul Kitaaba ya'rifoona hoo kamaa
ya'rifoona abnaaa'ahum; allazeena khasirooo anfusahum

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ
الظَّالِمُونَ ②①

②① Wa man azlamu mim manif tara 'alal laahi kaziban aw kazzaba bi Aayaatih; innahoo laa yuflihuz zaalimoon

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا آيِنَ شُرَكَائِكُمْ
الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ②②

②② Wa yawma nahshuruhum jamee'an summa naqoolu lillazeena ashrakooo ayna shurakaaa' ukumul lazeena kuntum taz'umoon

ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتْنَتُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا وَاللَّهِ رَبَّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ②③

②③ Summa lam takun fitnatuhum illaaa an qaaloo wallaahi Rabbinaa maa kunnaa mushrikeen

أَنْظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ②④

②④ Unzur kaifa kazaboo 'alaaa anfusihim, wa dalla 'anhum maa kaanoo yaftaroon

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ ۗ وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا ۗ وَإِنْ يَرَوْا كَلِمًا مِنْ آيَاتِنَا لَا يُمِنُوا بِهَا ۗ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوكَ يُجَادِلُونَكَ يَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝²⁵

²⁵ Wa minhum mai yastami'u ilaika wa ja'alnaa 'alaa quloobihim akinnatan ai yafqahooHu wa fee aazaanihim waqraa; wa ai yaraw kulla Aayatil laa yu'minoo bihaa; hattaaa izaa jaaa'oka yujaadiloonaka yaqoolul lazeena kafaroo in haazaa illaa asaateerul awwaleen

وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْعَوْنَ عَنْهُ ۗ وَإِنْ يُهْلِكُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ ۗ وَمَا يَشْعُرُونَ

²⁶

²⁶ Wa hum yanhawna 'anhu wa yan'awna 'anhu wa iny yuhlikoona illaa anfusahum wa maa yash'uroon

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ وَقَفُوا عَلَىٰ النَّارِ فَقَالُوا يَلَيْتَنَا نُرَدُّ وَلَا نُكَذِّبُ بِآيَاتِ رَبِّنَا ۗ وَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝²⁷

²⁷ Wa law taraaa iz wauqifoo 'alan Naari faqaaloo yaa laitanaa nuraddu wa laa nukaz ziba bi Aayaati Rabbinaa wa nakoona minal mu'mineen

بَلْ بَدَا لَهُمْ مَّا كَانُوا يُخْفُونَ مِنْ قَبْلُ وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا نُهُوا عَنْهُ
وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٢٨﴾

﴿٢٨﴾ Bal badaa lahum maa kaanoo yukhfoona min qablu wa
law ruddoo la'aadoo limaa nuhoo 'anhu wa innahum
lakaaziboon

وَقَالُوا إِن هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ﴿٢٩﴾

﴿٢٩﴾ Wa qaalooo in hiya illaa hayaatunad dunyaa wa maa
nahnun bimab'ooseen

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ وُقِفُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ ۖ قَالَ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ ۖ قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا ۚ
قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۚ ﴿٣٠﴾

﴿٣٠﴾ Wa law taraa iz wuqifoo 'alaa Rabbihim; qaala alaisa
haazaa bilhaqq; qaloo balaa wa Rabbinaa; qaala fazooqul
'azaaba bima kuntum takfuroon (section) ٤٨

قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَتْهُمْ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا
يُخَسِرْتَنَا عَلَىٰ مَا فَرَّطْنَا فِيهَا ۗ وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ ۗ
إِلَّا سَاءَ مَا يَزِرُونَ ﴿٣١﴾

③① Qad khasiral lazeena kazzaboo biliqaaa'il laahi hattaana
izaa jaaa'at humus Saa'atu baghtan qaloo yaa hasratanaa
'alaa maa farratnaa feehaa wa hum yahmiloona
awzaarahum 'alaa zuhoorihim; alaa saaa'a ma yaziiron

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَلَهْوٌ ط وَلَدَائِرُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ ط
أَفَلَا تَعْقِلُونَ ③②

③② Wa mal hayaatud dunyaaa illaa la'ibunw wa lahwunw
wa lad Daarul Aakhiratu kahyrul lillazeena yattaqoon;
afalaa ta'qiloon

قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَحْزُنُكَ الَّذِي يَقُولُونَ فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ وَلَكِنَّ
الظَّالِمِينَ بَأَيْتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ③③

③③ Qad na'lamu innahoo layahzunukal lazee yaqooloona fa
innahum laa yukazziboonaka wa laakinnaz zaalimeena bi
Aayaatil laahi yajhadoon

وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ فَصَبَرُوا عَلَىٰ مَا كُذِّبُوا وَأُوذُوا حَتَّىٰ أَنَّهُمْ
نَصَرْنَا ③④ وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ③ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَّبَايِ الْمُرْسَلِينَ ③④

③④ Wa laqad kuzzibat Rusulum min qablika fasabaroo 'alaa
maa kuzziboo wa oozoo hattaana ataahum nasrunaa; wa laa

mubaddila li Kalimaatil laah; wa laqad jaaa'aka min
naba'il mursaleen

وَإِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنِ اسْتَطَعْتَ أَنْ تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي الْأَرْضِ
أَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيَهُمْ بِآيَةٍ ۖ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدَىٰ فَلَا
تَكُونَنَّ مِنَ الْجَاهِلِينَ ۝٣٥

③٥ Wa in kaana kabura 'alaika i'raaduhum fa inistata'ta an
tabtaghiya nafaqan fil ardi aw sullaman fis samaaa'i fataa
tiyahum bi Aayah; wa law shaaa'al laahu lajama'ahum 'alal
hudaa; falaa takoonanna minal jaahileen

إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ ۖ وَالْمَوْتَىٰ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ
يُرْجَعُونَ ۝٣٦

③٦ Innamaa yastajeebul lazeena yasma'oon; walmawtaa
yab'asuhumul laahu summa ilaihi yurja'oon

وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يُنَزِّلَ آيَةً
وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝٣٧

③٧ Wa qaaloo law laa nuzzila 'alaihi Aayatun mir Rabbih;
qul innal laaha qaadirun 'alaaa ai yunazzila Aayatanw wa
laakinna aksarahum laa ya'lamoon

وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَيْرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَالُكُمْ مَا
فَرَّطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ ﴿٣٨﴾

﴿٣٨﴾ Wa maa min daaabbatin fil ardi wa laa taaa'iriny yateeru
bijanaahaihi illaaa umamun amsaalukum; maa farratnaa fil
Kitaabi min shai'in summa ilaa Rabbihim yuhsharoon

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا صُمُّ وَبُكْمٌ فِي الظُّلُمَاتِ مَنْ يَشَأِ اللَّهُ يُضِلَّهُ
وَمَنْ يَشَأِ يَجْعَلْهُ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٣٩﴾

﴿٣٩﴾ Wallazeena kazzaboo bi Aayaatinaa summunw wa
bukmun fiz zulumaat; mai yasha il laahu yudlilh; wa mai
yashaa yaj'alhu 'alaa Siraatim Mustaqeem

قُلْ أَرَأَيْتَكُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ أَوْ أَتَتْكُمْ السَّاعَةُ أَغَيْرِ اللَّهِ
تَدْعُونَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٠﴾

﴿٤٠﴾ Qaul ara'aytakum in ataakum 'azaabul laahi aw
atatkumus Saa'atu a-ghairal laahi tad'oona in kuntum
saadiqeen

بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ وَتَدْسُونَ مَا
تُشْرِكُونَ ④١

④١ Bal iyyaahu tad'oona fa yakshifu maa tad'oona ilaihi in
shaaa'a wa tansawna maa tushrikoon (section) ٩ع

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَأَخَذْنَاهُمْ بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ لَعَلَّهُمْ
يَتَضَرَّرُونَ ④٢

④٢ Wa laqad arsalnaaa ilaaa umamim min qablika fa
akhaznaahum bilbaasaaa'i waddarraaaa'i la'allahum yata
darra'oon

فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا وَلَكِنْ قَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ
الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ④٣

④٣ Falaw laaa iz jaaa'ahum baasunaa tadarra'oo wa laakin
qasat quloobuhum wa zaiyana lahumush Shaitaanu maa
kaanoo ya'maloon

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ ٢ حَتَّىٰ إِذَا فَرِحُوا
بِمَا أُوتُوا أَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ ④٤

④ Falamma nasoo maa zukkiroo bihee fatahnaa 'alaihim
abwaaba kulli shai'in hattaana iza farihoo bimaaa ootoo
akhaznaahum baghtatan fa iza hum mmublisoon

فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ④

④ Faquti'a daabirul qawmil lazeena zalamoo; walhamdu
lillaahi Rabbil 'aalameen

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَ أَبْصَارَكُمْ وَ خَتَمَ عَلَى قُلُوبِكُمْ مَنْ
إِلَهُ غَيْرِ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِهِ أَنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ ④

④ Qul ara'aitum in akhazal laahu sam'akum wa
absaarakum wa khatama 'alaa quloobikum man ilaahun
ghairul laahi yaateekum bih; unzur kaifa nusarriful
Aayaati summa hum yasdifoon

قُلْ أَرَأَيْتَكُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمَ
الظَّالِمُونَ ④

④ Qul ara'aitakum in ataakum 'azaabul laahi baghtatan aw
jahratan hal yuhlaku illal qawmuz zaalimoon

وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ فَمَنْ آمَنَ وَأَصْلَحَ فَلَا
خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٤٨﴾

④٨ Wa maa nursilul mursaleena illaa mubashshireena wa
munzireena faman aamana wa aslaha falaa khawfun
'alahim wa laa hum yahzagoon

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا يَمَسُّهُمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٤٩﴾

④٩ Wallazeena kazzaboo bi Aayaatinaa yamassuhumul
'azaabu bima kaanoo yafsuqoon

قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ
إِنِّي مَلَكٌ إِنْ أَتَيْتَنِي إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ
ع. أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ﴿٥٠﴾

⑤٠ Qul laaa aqoolu lakum 'indee khazaaa'inul laahi wa laaa
a'lamul ghaiba wa laaa aqoolu lakum innee malakun in
attabi'u illaa maa yoohaaa ilaiy; qul hal yastawil a'maa
walbaseer; afalaa tatafakkaroon (section ١٠ع)

وَأَنْذِرْ بِهِ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يُحْشَرُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِهِ
وَالِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ لَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٥١﴾

⑤① Wa anzir bihil lazeena yakhaafoona ai yuhsharooo ilaa
Rabbihim laisa lahum min doonihee waliyyunw wa laa
shafee'ul la'allahum yattaqoon

وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ^ط مَا
عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ
فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ ⑤②

⑤② Wa laa tatrudil lazeena yad'oona Rabbahum bilghadaati
wal 'ashiyyi yureedoona Wajhahoo ma 'alaika min
hisaabihim min shai'inw wa maa min hisaabika 'alaihim
min shai'in fatatrudahum fatakoona minaz zaalimeen

وَكَذَلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لِيَقُولُوا أَهَؤُلَاءِ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْنِنَا^ط
أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ ⑤③

⑤③ Wa kazaalika fatannaa ba'dahum biba'dil liyaqoolooo
ahaaa'ulaaa'i mannal laahu 'alaihim mim baininaa; alaisal
laahu bi-a'lama bish shaakireen

وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَمٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى
نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ أَنَّهُ مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهِ

وَأَصْلَحْ فَأَنَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥٤﴾

﴿٥٤﴾ Wa izaa jaaa'akal lazeena yu'minoona bi Aayaatinaa faqul salaamun 'alaikum kataba Rabbukum 'alaa nafsihir rahmata annahoo man 'amila minkum sooo'am bijahaalatin summa taaba mim ba'dihee wa aslaha fa annahoo Ghafoorur Raheem

﴿٥٥﴾ وَكَذَلِكَ نَقُصِّلُ الْآيَاتِ وَلِتَسْتَبِينَ سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٥٥﴾

﴿٥٥﴾ Wa kazaalika nufassilul Aayaati wa litastabeena sabeelul mujrimeen (section) ع ا ا

قُلْ إِنِّي نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ قُلْ لَّا أَتَّبِعُ أَهْوَاءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ إِذًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾

﴿٥٦﴾ Qul innee nuheetu an a'budal lazeena tad'oonu min doonil laah; qul laaa attabi'u ahwaaa'akum qad dalaltu izanw wa maaa ana minal muhtadeen

قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَكَذَّبْتُمْ بِهِ مَا عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ إِنِ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ يَقُصُّ الْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ الْفَصِلِينَ ﴿٥٧﴾

﴿٥٧﴾ Qul innee 'alaa baiyinatim mir Rabbee wa kazzabtum bih; maa 'indee maa tasta'jiloona bih; inil hukmu illaa

lillaahi yaqussul haqqa wa Huwa khairul faasileen

قُلْ لَوْ أَنَّ عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَقُضِيَ الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَاللَّهُ
أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ ﴿٥٨﴾

﴿٥٨﴾ Qul law anna 'indee maa tasta'jiloona bihee laqudiyul
amru bainee wa bainakum; wallaahu a'lamu bizzaalimeen

وَعِنْدَهُ مَفَاتِيحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الدَّرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا
تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِي ظُلْمَتِ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا
يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٥٩﴾

﴿٥٩﴾ Wa 'indahoo mafaatihul ghaibi laa ya'lamuhaaa illaa
Hoo; wa ya'lamu maa fil barri walbahr; wa maa tasqutu
minw waraqatin illaa ya'lamuhaa wa laa habbatin fee
zulumaatil ardi wa laa ratbinw wa laa yaabisin illaa fee
Kitaabim Mubeen

وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُمْ بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثْكُمْ فِيهِ
لِيُقْضَىٰ أَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ

⑥⑩ Wa Huwal lazee yatawaf faakum billaili wa ya'lamu maa
 jarahtum binnahaari summa yab'asukum fee liyuqdaaa
 ajalum musamman summa ilaihi marji'ukum summa
 yunabbi 'ukum bima kuntum ta'maloon (section) ٤١٢

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفْظَةً ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ
 أَحَدَكُمْ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُونَ ⑥⑪

⑥⑪ Wa huwal qaahiru fawqa 'ibaadihee wa yursilu 'alaikum
 hafazatan hattaaa iza jaaa'a ahadakumul mawtu
 tawaffathu rusulunaa wa hum laa yufarritoon

⑥⑫ ثُمَّ رُدُّوْا إِلَى اللَّهِ مَوْلَهُمُ الْحَقُّ ۖ أَلَا لَهُ الْحُكْمُ ۖ وَهُوَ أَسْرَعُ الْحَاسِبِينَ ⑥⑫

⑥⑫ Summa ruddooo ilallaahi mawlaahumul haqq; alaa lahul
 hukmu wa Huwa asra'ul haasibeen

قُلْ مَنْ يُنَجِّيكُمْ مِّنْ ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَدْعُونَهُ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً
 لِّئِنْ أَنجَانَا مِنْ هَذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ⑥⑬

⑥⑬ Qul mai yunajjeekum min zulumaatil barri walbahri
 tad'oonahoo tadarru'anw wa khufyatann la'in anjaanaa min
 haazihee lanakoonana minash shaakireen

قُلِ اللَّهُ يُنَجِّيكُمْ مِنْهَا وَمِنْ كُلِّ كَرْبٍ تُمَّ أَنْتُمْ تُشْرِكُونَ ⑥4

⑥4 Qulil laahu yunajjjeekum minhaa wa min kulli karbin
summa antum tushrikoon

قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّنْ فَوْقِكُمْ أَوْ مِنْ تَحْتِ
أَرْجُلِكُمْ أَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيْعًا وَيُذِيقَ بَعْضَكُمْ بَأْسَ بَعْضٍ ٭ أَنْظُرْ كَيْفَ
نُصِرَّتْ الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ ⑥5

⑥5 Qul huwal Qaadiru 'alaaa ai yab'asa 'alaikum 'azaabam
min fawqikum aw min tahti arjulikum aw yalbisakum
shiya'anw wa yuzeeqa ba'dakum baasa ba'd; unzur kaifa
nusarriful Aayaati la'allahum yafqahoon

وَكَذَّبَ بِهِ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ ٭ قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ٭ ⑥6

⑥6 Wa kaz zaba bihee qawmuka wa huwal haqq; qul
lastu'alaikum biwakeel

لِكُلِّ نَبَاٍ مُّسْتَقَرٌّ ٭ وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ⑥7

⑥7 Likulli naba im mustaqar runw wa sawfa ta'lamoon

وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِي آيَاتِنَا فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّىٰ يَخُوضُوا فِي
حَدِيثٍ غَيْرِهِ ٭ وَإِمَّا يُنْسِيَنَّكَ الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرِىٰ مَعَ الْقَوْمِ ٭

الظَّالِمِينَ ﴿٦٨﴾

﴿٦٨﴾ Wa iza ra aital lazeena yakhoodoona fee Aayaatinaa fa a'rid 'anhum hatta yakhoodoo fee hadeesin ghairih; wa immaa yunsiyannakash Shaitaanu falaa taq'ud ba'dazzikraa ma'al qawmiz zaalimeen

وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَلَكِنْ ذِكْرِي لَعَلَّهُمْ
يَتَّقُونَ ﴿٦٩﴾

﴿٦٩﴾ Wa maa 'alal lazeena yattaqoona min hisaabihim min shai'inw wa laakin zikraa la'allahum yattaqoon

وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَذَكَرَ بِهِ
أَنْ تُبْسَلَ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ ^{صَلَقَ} لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ
وَإِنْ تَعْدِلْ كُلُّ عَدْلٍ لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا ^ط أُولَئِكَ الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا
لَهُمْ ^ع شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ ^ع بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾

﴿٧٠﴾ Wa zaril lazeenat takhazoo deenahum la'ibanwwa lahwanw wa gharrat humul ha yaatud dunyaa; wa zakkir biheee an tubsala nafsum bima kasabat laisa lahaa min doonil laahi waliyyunw wa laa shafee'unw wa in ta'dil kulla 'adlil laa yu'khaz minhaa; ulaaa 'ikal lazeena ubsiloo

bimaa kasaboo lahum sharaabum min hameeminw wa
'azaabun aleemum bimaa kaanoo yakkfuroon (section)

ع ١٣

قُلْ أَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا بَعْدَ
إِذْ هَدَيْنَا اللَّهُ كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانٌ ۚ لَهُ أَصْحَابٌ
يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَىٰ ائْتِنَا ۚ قُلْ إِنَّ هُدَىٰ اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ وَأْمِرْنَا لِنُدْخِلَ
لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۙ ⑦١

⑦١ Qul anad'oo min doonil laahi maa laa yanfa'unaa wa laa
yadurrunaa wa nuraddu 'alaaa a'qaabina ba'da iz hadaanal
laahu kallazis tahwat hush Shayaateenu fil ardi hairaana
lahooo ashaabuny yad'oo nahooo ilal huda' tinaa; qul inna
hudal laahi huwal huda wa umirnaa linuslima li Rabbil
'aalameen

وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَاتَّقُوا ۖ وَهُوَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ⑦٢

⑦٢ Wa an aqemus Salaata wattaqooh; wa Hual lazeee ilaihi
tuhsharoon

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۖ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ ۗ
قَوْلُهُ الْحَقُّ ۖ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ ۖ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

ط
العلافة
⑦③ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ⑦③

⑦③ Wa an Huwal lazee khalaqas samaawaati wal arda bilhaqq; wa Yawma yaqoolu kun fa yakoon; Qawluhul haqq; wa laahul mulku Yawma yunfakhu fis Soor; 'Aalimul Ghaibi wash shahaadah; wa Huwal Hakeemul Khabeer

العلافة

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ أَسْنَمًا ۖ إِنَّيَ آرِيكَ وَقَوْمَكَ فِي

ضَلَالٍ مُّبِينٍ ⑦④

⑦④ Wa iz qaala Ibraaheemu li abeehi Aazara a-tattakhizu asnaaman aalihatan inneee araaka wa qawmaka fee dalaalim mmubeen

وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكَوَتَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ

الْمُوقِنِينَ ⑦⑤

⑦⑤ Wa kazaalika nureee Ibraaheema malakootas samaawaati wal ardi wa liyakoona minal mooqineen

فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى كَوْكَبًا ۖ قَالَ هَذَا رَبِّي ۖ فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ

الْأَفْلِينَ ⑦⑥

⑦⑥ Falammaa janna 'alaihil lailu ra aa kawkabaan qaala haaza Rabbee falammaa afala qaala laaa uhibbul aafileen

فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هَذَا رَبِّيَ فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَئِن لَّمْ يَهْدِنِي رَبِّي لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ ⑦⑦

⑦⑦ Falammaa ra al qamara baazighan qaala haazaa Rabbee falammaaaa afala qaala la'il lam yahdinee Rabbee la akoonanna minal qawmid daaalleen

فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هَذَا رَبِّيَ هَذَا أَكْبَرُ فَلَمَّا أَفَلَتْ قَالَ يَقَوْمِ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ⑦⑧

⑦⑧ Falammaa ra ashshamsa baazighatan qaala haazaa Rabbee haazaaa akbaru falammaaa afalat qaala yaa qawmi innee baree'um mimmaa tushrikoon

إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ⑦⑨

⑦⑨ Innee wajjahtu wajhiya lillazee fataras samaawaati wal arda haneefanw wa maaa ana minal mushrikeen

وَحَاجَّهُ قَوْمُهُ قَالَ أَتُحَاجُّونِي فِي اللَّهِ وَقَدْ هَدَانِ وَلَا أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبِّي شَيْئًا وَسِعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا أَفَلَا

⑧٠ Wa haaajjahoo qawmuh; qaala a-tuh aaajjooonnee
 fillaahi wa qad hadaan; wa laaa akhaafu mmaa
 tushrikoona bihee illaa ai yashaaa'a Rabbee shai'anw
 wasi'a Rabbee kulla shai'in 'ilman afalaa tatazakkaron

وَكَيفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُونَ أَنَّكُمْ أَشْرَكْتُمْ بِاللَّهِ مَا لَمْ
 يُنَزَّلْ بِهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا فَأَيُّ الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ

⑧١ Wa kaifa akhaafu maaa ashraktum wa laa takhaafoona
 annakum ashraktum billaahi maa lam yunazzil bihee
 'alaikum sultaanaa; fa aiyul fareeqaini ahaqqu bil amni in
 kuntum ta'lamoona

الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَٰئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ
 مُّهْتَدُونَ ﴿٨٢﴾

⑧٢ Allazeena aamanoo wa lam yalbisooo eemaanahum
 bizulmin ulaaa'ika lahumul amnu wa hum muhtadoon

(section) ع ١٣

وَتِلْكَ حُجَّتُنَا آتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ عَلَىٰ قَوْمِهِ نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مِّنْ نَّشَأِهِ إِنَّ
رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٨٣﴾

⑧٣ Wa tilka hujjatunaaa aatainaahaaa Ibraaheema 'alaa qawmih; narfa'u darajaatim man nashaaa'; inna Rabbaka Hakeemun 'Aleem

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ كُلًّا هَدَيْنَا وَنُوحًا هَدَيْنَا مِن قَبْلُ وَمِن ذُرِّيَّتِهِ دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَىٰ وَهَارُونَ وَكَذَلِكَ نَجْزِي
الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٤﴾

⑧٤ Wa wahaabnaa lahoo ishaaqa wa ya'qoob; kullan hadainaa; wa Noohan hadainaa min qablu wa min zurriyyatihee Daawooda wa Sulaimaana wa Ayyooba wa Yoosufa wa Moosaa wa haaron; wa kazaalika najzil muhsineen

وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَىٰ وَعِيسَىٰ وَإِيلَىٰ كُلٌّ مِّنَ الصَّالِحِينَ ﴿٨٥﴾

⑧٥ Wa Zakariyyaa wa Yahyaa wa 'Eesaa wa Illyaasa kullum minas saaliheen

وَإِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَيُونُسَ وَلُوطًا وَكُلًّا فَضَّلْنَا عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٨٦﴾

⑧⑥ Wa Ismaa'eela wal Yasa'a wa Yoonusa wa Lootaa; wa
kullan faddalnaa 'alal 'aalameen

وَمِنْ آبَائِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ وَإِخْوَانِهِمْ وَاجْتَبَيْنَاهُمْ وَهَدَيْنَاهُمْ إِلَى صِرَاطٍ
مُسْتَقِيمٍ ⑧⑦

⑧⑦ Wa min aabaaa'ihim wa zurriyyaatihim wa ikhwaanihim
wajtabainaahum wa hadainaahum ilaa Siraatim
Mustaqeem

ذَلِكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۗ وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحَبِطَ
عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑧⑧

⑧⑧ Zaalika hudal laahi yahdee bihee mai yashaaa'u min
'ibaadih; wa law ashrakoo lahabita 'anhum maa kaanoo
ya'maloon

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اتَّيْنَاهُمُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ۗ فَإِنْ يَكْفُرْ بِهَا هَٰؤُلَاءِ
فَقَدْ وَكَّلْنَا بِهَا قَوْمًا لَّيْسُوا بِهَا بِكَافِرِينَ ⑧⑨

⑧⑨ Ulaaa'ikal lazeena aatainaahumul Kitaaba wal hukma
wan Nubuwwah; fa iny yakfur bihaa haaa'ulaaa'i faqad
wakkalnaa bihaa qawmal laisoo bihaa bikaafireen

أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهِدَاهُمُ اقْتَدِهٖ ۗ قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا ۗ
هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ ٩٠

⑨٠ Ulaaa'ikal lazeena hadal laahu fabihudaahumuq tadih;
qul laaa as'alukum 'alaihi ajran in huwa illaa zikraa lil
'aalameen (section) ١٥ع

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِذْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ بَشَرٍ مِّنْ شَيْءٍ ۗ قُلْ
مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَىٰ نُورًا وَهُدًى لِّلنَّاسِ تَجْعَلُونَهُ
قَرَاطِيسَ تُبْدُونَهَا وَتُخْفُونَ كَثِيرًا ۗ وَعُلِّمْتُمْ مَا لَمْ تَعْلَمُوا أَنْتُمْ وَلَا
آبَاؤُكُمْ ۗ قُلِ اللَّهُ ۖ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِي خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ ٩١

⑨١ Wa maa qadarul laaha haqqa qadriheee iz qaaloo maaa
anzalal laahu 'alaa basharim min shai'; qul man anzalal
Kitaabal lazee jaaa'a bihee Moosaa nooranw wa hudal
linnaasi taj'aloonahoo qaraateesa tubdoonahaa wa
tukhfoona kaseeranw wa 'ullimtum maa lam ta'lamooo
antum wa laaa aabaaa'ukum qulil laahu summa zarhum fee
khawdihim yal'aboon

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُّصَدِّقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ
وَمَنْ حَوْلَهَا ۗ وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ

يُحَافِظُونَ ﴿٩٢﴾

﴿٩٢﴾ Wa haazaa Kitaabun anzalnaahu Mubaarakum musaddiqul lazee bainaa yadaihi wa litunzira ummal Quraa wa man hawlahaa; wallazeena yu'minoona bil Aakhirati yu'minoona bihee wa hum'alaa Salaatihim yuhaafizoon

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ وَمَنْ قَالَ سَأُنزِلُ مِثْلَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَوْ تَرَى إِذِ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُوا أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوا أَنْفُسَكُمُ الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٩٣﴾

﴿٩٣﴾ Wa man azlamu mimmanif taraa 'alal laahi kaziban aw qaala oohiya ilaiya wa lam yooha ilaihi shai'un wa man qaala sa unzilu misla maaa anzalal laah; wa law taraaa iziz zaalimoona fee ghamaraatil mawti walmalaaa'ikatu baasitooo aideehim akhrijooo anfusakum; al yawma tujzawna 'azaabal hooni bimaa kuntum taqooloona 'alal laahi ghairal haqqi wa kuntum 'an aayaatihee tastakbiroon

وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَادَى كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَاكُمْ
 وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ وَمَا نَرَى مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ
 فِيكُمْ شُرَكَاءُ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ٩٤

⑨٤ Wa laqad ji'tumoonaa furaadaa kamaa khalaqnaakum
 awwala marratinw wa taraktum maa khawwalnaakum
 waraaa'a zuhoorikum wa maa naraa ma'akum shufa'aaa'
 akumul lazeena za'amtum annahum feekum shurakaaa';
 laqat taqatta'a bainakum wa dalla 'annkum maa kuntum
 taz'umoon (section) ٤١٦

إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى ٥ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ
 مِنَ الْحَيِّ ٥ ذَلِكُمْ اللَّهُ فَاِنِّي تُوَفَّكُونَ ٩٥

⑨٥ Innal laaha faaliqul habbi wannawaa yukhrijul haiya
 minal maiyiti wa mukhrijul maiyiti minal haiy; zaalikumul
 laahu fa annaa tu'fakoon

فَالِقُ الْإِصْبَاحِ وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ذَلِكُمْ
 تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ٩٦

96 Faaliqul isbaahi wa ja'alal laila sakananw washh shamsa walqamara husbaanaa; zaalika taqdeerul 'Azeezil 'Aleem

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ 97

97 Wa Huwal lazee ja'ala lakumun nujooma litahtadoo bihaa fee zulumaatil barri walbahr; qad fassalnal Aayaati liqawminy ya'lamoona

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَمُسْتَوْدَعٌ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ 98

98 Wa hhuwal lazeee ansha akum min nasinw waahidatin famustaqarrunw wa mustawda'; qad fassalnal Aayaati liqaw miny-yafqahoon

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُتَرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ مِنَ طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ ط أَنْظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ ط إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ 99

⑨⑨ Wa Huwal lazeee anzala minas samaaa'i maaa'an fa akhrajnaa bihee nabaata kulli shai'in fa akhrajnaa minhu khadiran nukhriju minhu habbam mutaraakibanw wa minan nakhli min tal'ihaa qinwaanun daaniyatunw wa jannaatim min a'naabinw wazzaitoona warrummaana mushhtabihanw wa ghaira mutashaabih; unzurooo ilaa samariheee izaana asmars wa yan'ih; inna fee zaalikum la Aayaatil liqawminy yu'minoon

وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا لَهُ بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ
 ۚ وَتَعْلَىٰ عَمَّا يُصِفُونَ ۚ

⑩⑩ Wa ja'aloo lillaahi shurakaaa'al jinna wa khalaqa hum wa kharaqoo lahoo baneena wa banaatim bighairi 'ilm Subhaanahoo wa Ta'aalaa 'amma yasifoon (section) ۚ

بَدِيعُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَنۢىۤ يَكُوۡنُ لَهٗ وَّلَدٌ وَّلَمْ تَكُنْ لَهٗ صَاحِبَةً وَّخَلَقَ
 كُلَّ شَيْۡءٍ ۚ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْۡءٍ عَلِيۡمٌ ۚ

⑩⑩ Badee'us samaawaati wal ardi annaa yakoону lahoo waladunw wa lam takul lahoo saahibatunw wa khalaqa kulla shai'in 'Aleem

ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ فَاعْبُدُوهُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿١٠٢﴾

⑩② Zaalikumul laahu Rabbukum laaa ilaaha illaa huwa khaaliqu kulli shai'in fa'budooh; wa huwa 'alaa kulli shai'inw Wakeel

لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ﴿١٠٣﴾

⑩③ Laa tudrikuhul absaaru wa Huwa yudrikul absaara wa huwal Lateeful Khabeer

قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِخَفِيظٍ ﴿١٠٤﴾

⑩④ Qad jaaa'akum basaaa'iru mir Rabbikum faman absara falinafsihee wa man 'amiya fa'alaihaa; wa maaa ana 'alaikum bihafeez

وَكَذَلِكَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ لِيُقُولُوا دَرَسْتَ وَلِنُبَيِّنَهُ لِقَوْمٍ يُعْلَمُونَ ﴿١٠٥﴾

⑩⑤ Wa kazaalika nusarriful Aayaati wa liyaqooloo darasta wa linubaiyinahoo liqawminy ya'lamoona

إَتَّبِعْ مَا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٠٦﴾

⑩⑥ ittabi' maaa oohiya ilaika mir Rabbika laaa ilaaha illaa
Huwa wa a'rid 'anil mushrikeen

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكُوا^ط وَمَا جَعَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ
بِوَكِيلٍ^{⑩⑦}

⑩⑦ Wa law shaaa'al laahu maaa ashrakoo; wa maa ja'alnaaka
'alahim hafeezanw wa maaa anta 'alahim biwakeel

وَلَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسُبُّوا اللَّهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ^ط
كَذَلِكَ زَيْنًا لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلُهُمْ^ص ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ مَرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ^{⑩⑧}

⑩⑧ Wa laa tasubbul lazeena yad'oona min doonil laahi fa
yasubbul laaha 'adwam bighairi 'ilm; kazaalika zaiyannaa
likulli ummatin 'amalahum summa ilaa Rabbihim
marji'uhum fa yunabbi'uhum bimaa kaanooya'maloon

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَتْهُمْ آيَةٌ لَّيُؤْمِنَنَّ بِهَا^ط قُلْ إِنَّمَا
الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُشْعِرُكُمْ أَنَّهَا إِذَا جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ^{⑩⑨}

⑩ Wa aqsamoo billaahi jahda aimaanihim la'in jaaa'at hum
Aayatul la yu'minunna bihaa; qul innamal Aayaatu 'indal
laahi wa maa yush'irukum annahaaa iza jaaa'at laa
yu'minoon

وَنُقَلِّبُ أَفْئِدَتَهُمْ وَأَبْصَارَهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوا بِهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ
فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ^ع ⑪

⑪ Wa nuqallibu af'idatahum wa absaarahum kamaa lam
yu'minoo biheee awwala marratinw wa wa nazaruhum fee
tughyaanihim ya'mahoon (section , End Juz)^{ع ١٨}